Новый Театр под руководством Эдуарда Боякова представляет премьеру спектакля «Скупой» по комедии Ж.-Б. Мольера в литературной обработке Леонида Якубовича.

Режиссер – народный артист России Валентин Клементьев.

В главной роли — народный артист РФ Леонид Якубович

Премьера комедии «Скупой» состоялась в 1669 году. Сам Мольер сыграл в ней главную роль — скряги Гарпагона. Пьеса озадачила публику: не так часто в те времена на театральной сцене говорили прозой. Кроме того, мольеровская сатира оказалась слишком острой — парижская публика, заполнившая театр Пале-Рояль, не была готова к подобному градусу критики современного общества. Но дальнейший триумфальный путь комедии, единодушное признание ее великим образцом мировой драматургии, показали: во все времена тема «Скупого» актуальна.

Новый Театр раскрывает классический конфликт отцов и детей по-своему.

Новый взгляд на классический текст предложил Леонид Якубович, выступивший в работе над спектаклем не только исполнителем главной роли, но и соавтором Мольера.

Леонид Якубович:

При обсуждении «Скупого» с Эдуардом Бояковым у него возникла идея, что Гарпагон к финалу пьесы становится «лучше». Я пытался понять, что он имеет в виду под словом «лучше». И в конце концов это «лучше» превратилось в то, что Гарпагон просто иной. Другой. Не такой, как кажется. Это превращение не могло резко произойти в финале — оно должно быть мотивировано. Я написал четыре монолога для своего героя, зная к какому финалу иду. И тогда стало ясно, что и весь стиль разговора надо менять. Существующие переводы — подстрочники, формальный перевод с французского языка на русский. Нет литературной обработки, которая переводила бы текст неформально. То есть с философии французов на философию русских. И я стал кое-где менять текст, литературно обрабатывать вещи, которые мог себе позволить. Стало чуть современнее, живее.

Спектакль «Скупой» оформил художник Александр Цветной.

Визуальный мир спектакля — не реконструкция стиля и атрибутов XVII века, не попытка исторической аутентичности в создании сценографии и костюмов. Это тонкая, изящная, немного ироничная стилизация, взгляд на эпоху Просвещения из XXI века.

Эдуард Бояков:

Сам строй мольеровской логики таков, что делает невероятно сложной и увлекательной для актера задачу «первого плана». На первый взгляд, нет ничего проще и примитивнее, чем иллюстрировать первый план: этот старый — завидует, тот молодой — ревнует, эта — красивая, любит, та — не очень красивая, злится… В современном театре это часто игнорируется. Сочиняется иное содержание, которое наделяет текст другими смыслами.

С моей точки зрения, интерпретация не может отметать первый смысловой план, не должна отменять сам предмет интерпретации. В сценической версии Нового Театра вновь написанные монологи Гарпагона не ломают первый уровень — они ему дают дополнительные слои, не отменяя верхнего.

В спектакле заняты артисты разных поколений: народный артист РФ Валентин Клементьев, заслуженные артисты РФ Евдокия Германова, Сергей Габриэлян, артисты Дмитрий Мальцев, Кирилл Клименко, Софья Бородицкая, Дарья Коларж, Александр Сальник, Дарья Дуженкова, Артем Орлов,

Никита Кашеваров.

Евдокия Германова, исполнительница роли Фрозины:

Непревзойдённой ценностью в театре является живой актёр. Наивысшей ценностью для актёра — партнёр, ибо он — множитель таланта! Партнёрство с виртуозными Леонидом Аркадьевичем Якубовичем, его обаяние и головокружительная энергоёмкость, его самодисциплина и щедрое одаривание своим талантом восхищает и вдохновляет весь актёрский ансамбль на творческие дерзания.

Всё это залог успеха спектакля «Скупой».